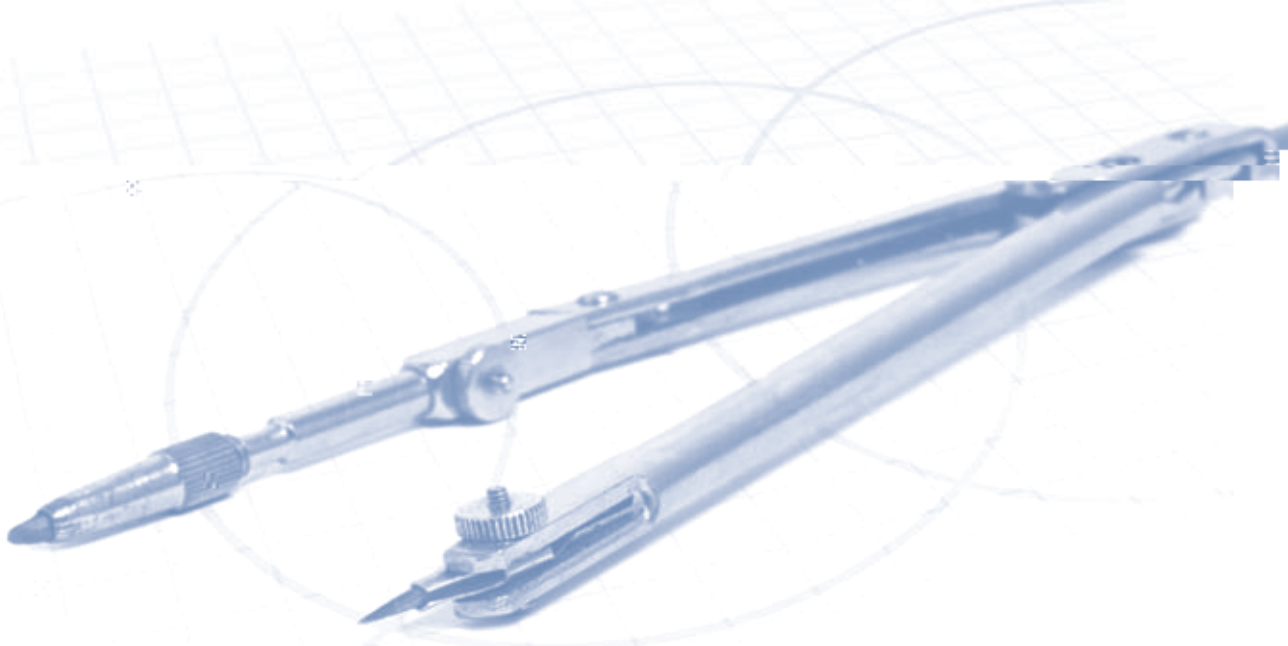




目錄

公司資料	2
管理層討論及分析	4
中期財務資料審閱報告	13
簡明綜合全面收益表	14
簡明綜合財務狀況表	15
簡明綜合權益變動表	16
簡明綜合現金流量表	17
簡明綜合中期財務資料附註	19

董事會

執行董事

劉興旭 *(主席兼首席執行官)*
閆蘊華 *(首席財務官)*
李步文

獨立非執行董事

王建源 *(牽頭獨立非執行董事)*
李生校
王為仁

委員會成員

審核委員會

王建源 *(主席)*
李生校
王為仁

薪酬委員會

王為仁 *(主席)*
王建源
李生校

提名委員會

李生校 *(主席)*
王為仁
劉興旭

授權代表

閆蘊華女士
李蕙芬女士
(委任由二零一一年三月十日起生效)

聯席公司秘書

謝順安
符宣珠
李蕙芬
(委任由二零一一年三月十日起生效)

合規顧問

第一上海融資有限公司
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈19樓

核數師

安永會計師事務所
O e Raff e Q a
N h T e , Le e 18
Si ga e, 048583
項目合夥人：楊國強
(由截至二零一零年十二月三十一日止
財政年度起生效)

法律顧問

禮德齊伯禮律師行 (香港)
海華永泰律師事務所 (中國)
旭齡及穆律師樓 (新加坡)

主要往來銀行

中國建設銀行
中國銀行
工商銀行
交通銀行
中信銀行
滙豐銀行
渣打銀行

註冊辦事處

333 N h B idge R ad
#08-00 KH KEA B i di g
Si ga e 188721

總辦事處暨中國主要營業地點

中國河南省
新鄉市高新技術開發區 (小冀鎮)
郵編：453731

上市資料

新加坡股份代號：B9R.SI
香港股份代號：01866

公司網址

h :// .chi a .c m.h

公司資料

公佈中期業績

二零一一年八月三日

新加坡股份過戶登記總處

KCK C e e P e. L d.
333 N h B idge R ad
#08-00 KH KEA B i di g
Si ga e 188721

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

股份代號

香港聯合交易所：01866
新加坡交易所　：B9R.SI
彭博　　：CXLX:SP; 1866:HK
路透社　　：CXLX.SI; 1866.HK

投資者關係

香港

電話：+852 2855 6920
傳真：+852 2855 6800
地址：香港皇后大道東1號
太古廣場3期3樓31室

新加坡

電話：+65 6538 0407
傳真：+65 6538 0206
地址：61 R bi Rd
#13-02 R bi Ce e
Si ga e 068893

中國

電話：+86 373 5592 888
傳真：+86 373 5592 527
地址：中國河南省
新鄉市高新技術開發區（小冀鎮）
郵編：453731

(I) 業務回顧（續）

盈利能力（續）

甲醇

甲醇的毛利率由二零一零年上半年的負1%降至二零一一年上半年的負10%。原因是煤價上漲導致甲醇的平均銷售成本較二零一零年上半年高29%，而甲醇的平均售價僅上漲18%。然而，如與二零一一年第一季度的甲醇毛利率相比，則增長約12%，主要由於平均售價上漲約2%以及再及二零一

(I) 業務回顧（續）

本公司擁有人應佔純利

本公司擁有人應佔純利由二零一零年上半年的人民幣98,000,000元減少約人民幣48,000,000元或50%至二零一一年上半年的人民幣50,000,000元。主要是由於其他開支、銷售及分銷開支、一般及行政開支及財務成本分別增加約人民幣7,000,000元、人民幣21,000,000元、人民幣13,000,000元及人民幣11,000,000元。

季度績效回顧

二零一一年第二季度的純利較二零一零年第二季度增加人民幣6,000,000元。增加主要由於複合肥的銷量增長約144%，導致毛利增加約人民幣60,000,000元。毛利增加原因是二零一一年第二季度僅對一間廠房進行維護保養，而二零一零年第二季度則對全部3間廠房進行例行檢修。不過，其他開支、銷售及分銷開支、一般及行政開支以及財務成本等經營開支亦分別增加約人民幣13,000,000元、人民幣22,000,000元、人民幣11,000,000元及人民幣7,000,000元。

(II) 財務狀況回顧

資本負債

本集團使用資本負債率（淨負債除以總資本與淨債務之和）以考量資本。本集團的政策是將資本負債率維持在90%以下。

	二零一一年六月三十日人民幣千元（未經審核）	二零一零年十二月三十一日人民幣千元（經審核）
應付關連公司款項	**627**	723
貿易應付款項	**43,129**	40,152
應付票據	**19,000**	37,500
應計費用及其他應付款項	**258,784**	265,049
計息銀行及其他借款	**1,468,000**	1,223,411
減：現金及現金等價物	**(309,118)**	(162,773)
減：已抵押存款	**(29,000)**	(18,780)
淨負債	**1,451,422**	1,385,282
股東權益	**1,608,704**	1,589,490
減：法定儲備金	**(117,269)**	(110,678)
總資本	**1,491,435**	1,478,812
資本和淨負債	**2,942,857**	2,864,094
資本負債率	**49.3%**	48.4%

本集團於淨負債計入貸款及借款、貿易及其他應付款項、其他負債減現金及現金等價物。資本包括母公司權益持有人應佔權益減上述受限制法定儲備金。

(II) 財務狀況回顧（續）

貸款

須於一年內或於通知時應付的款項

	於二零一一年六月三十日		於二零一零年十二月三十一日	
	有抵押 人民幣千元 （未經審核）	**無抵押 人民幣千元 （未經審核）**	有抵押 人民幣千元 （經審核）	無抵押 人民幣千元 （經審核）
銀行貸款	**90,000**	**355,000**	30,000	170,000

須於一年後應付的款項

	於二零一一年六月三十日		於二零一零年十二月三十一日	
	有抵押 人民幣千元 （未經審核）	**無抵押 人民幣千元 （未經審核）**	有抵押 人民幣千元 （經審核）	無抵押 人民幣千元 （經審核）
銀行貸款	–	**1,013,000**	90,000	923,000
政府貸款	–	**10,000**		10,411
	–	**1,023,000**	90,000	933,411

擔保詳情

於二零一一年六月三十日，本集團合計持有人民幣90,000,000元的短期貸款（二零一零年十二月三十一日：短期貸款人民幣30,000,000元及長期貸款人民幣90,000,000元），由獨立第三方新鄉新亞紙業集團公司擔保。

(III) 前景

由於通脹壓力，二零一一年上半年本集團的原材料及尿素的平均售價較二零一零年上半年增加，遺憾的是尿素利潤率因煤價上漲而下滑的幅度超過了尿素價格的增幅。然而，鑒於第三季度是尿素尤其是複合肥的季節性高峰期，因此本集團相信二零一一年第三季度的盈利能力將好過二零一一年第二季度。

二零一零年第四季度至二零一一年第二季度尿素毛利率已連續兩個季節顯微升跡象，乃由於尿素價格上漲而煤價下滑。小型煤礦整頓重開後，煤價有望保持穩定。第三季度將啟動化肥出口，因此本集團預期二零一一年第三季度尿素價格將保持堅挺。

甲醇價格於二零一一年財政年度預計將高於二零一零年財政年度，主要是因為油價上漲及二甲醚等下游行業的需求增加。二零一一年財政年度，甲醇作為燃料添加劑的使用亦將推動其需求量。

隨著農民見識增長，彼等對複合肥的均衡使用量亦隨之增加，本集團預期二零一一年對複合肥的需求將進一步上升。本集團預期二零一一年第三季度仍將是複合肥使用的高峰期。

(IV) 董事及主要行政人員於股份及相關股份和債權證的權益和淡倉

於二零一一年六月三十日，本公司董事、主要行政人員或聯繫人士於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份或債權證中擁有記載於按證券及期貨條例第352條存置的登記冊內的權益或淡倉，或根據聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十上市發行人董事進行證券買賣的標準守則（「標準守則」）須知會聯交所的權益或淡倉如下：

本公司普通股的好倉

董事姓名	本公司已發行股份數目 個人權益	公司權益	總計	佔本公司已發行股本百分比
劉興旭先生（附註(a)）		343,376,5		

(VI) 補充資料 (續)

2. 營運及財務風險 (續)

(vii) 資本負債率風險

本集團監控其資本比率，以支持其業務及最大化股東價值。本集團根據經濟狀況變動管理資本結構以及就此作出調整。本集團可以透過籌集新債或發行新股以保持或調整資本結構。於二零一零及二零一一年，管理資本的目標、政策或程序概無任何變動。本集團於二零一一年六月三十日的資本負債率（淨負債除以總資本與淨債務之和）為49.3%，相當於較二零一零年十二月三十一日減少0.9%。於二零一一年六月三十日，本集團並無質押非流動資產。

3. 或然負債

於二零一一年六月三十日，本集團並無重大或然負債（二零一零年：零）。

4. 重大訴訟及仲裁

於二零一一年六月三十日，本集團並無牽涉任何重大訴訟或仲裁。

5. 審核委員會

本公司的審核委員會（「審核委員會」）已檢討本集團採納的會計政策及準則，並討論及檢討內部監控及申報事宜。審核委員會已審閱截至二零一一年六月三十日止六個月的中期業績。

6. 遵守企業管治常規守則

本公司致力履行最出色的企業管治，於截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司一直遵守聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治常規守則的守則條文。

7. 遵守上市發行人董事進行證券交易的標準守則

董事會已採納上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）以及標準守則不時的修訂，作為其本身有關董事進行證券交易的行為守則。董事會確認，經向全體董事作出指定查詢後，於截至二零一一年六月三十日止六個月，全體董事已遵守標準守則的所需準則。

(VI) 補充資料（續）

8. 購買、出售或贖回本公司證券

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回本公司的任何證券。

9. 僱員及薪酬政策

於二零一一年六月三十日，本集團有3,477名（二零一零年：3,302名）僱員。員工薪酬安排考慮到市況及有關個別的表現後釐定，並可不時予以檢討。本集團亦提供其他員工福利，包括醫療保險及壽險，並根據合資格員工的表現及對本集團的貢獻，授出酌情獎勵花紅及購股權。

10. 於聯交所網站的披露

本公佈將於適當時候在聯交所網站(h :// .h e .c m.h)及本公司網站(h :// .chi a .c m. g)刊發。

承董事會命
中國心連心化肥有限公司
執行董事兼首席財務官
閆蘊華

新加坡，二零一一年八月三日

中期財務資料審閱報告

致中國心連心化肥有限公司全體股東
(於新加坡註冊成立的有限公司)

緒言

我們已審閱載於ˋƒ舖虜鹽•ﾊ¤囁(ƒÆ ƒ (ƒ (ƒ ²€Ð(

	附註	截至六月三十日止六個月 **二零一一年** **（未經審核）** **人民幣千元**	 二零一零年 （未經審核） 人民幣千元
收入	4	**1,790,353**	1,354,460
銷售成本		**(1,583,482)**	(1,142,117)
毛利		**206,871**	212,343
其他收入／（開支）淨額	4	**(4,733)**	1,796
銷售及分銷成本		**(40,382)**	(19,337)
一般及行政費用		**(62,819)**	(49,639)
財務成本	5	**(36,415)**	(25,668)
除稅前溢利	6	**62,522**	119,495
所得稅開支	9		

本集團

	已發行股本	法定儲備金	可供出售投資重估儲備	保留溢利	建議股息	末期權益總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元

簡明綜合現金流量表
截至二零一一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月 **二零一一年** **(未經審核)** **人民幣千元**	 二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
經營活動現金流量			
除稅前溢利		**62,522**	119,495
調整：			
預付土地租賃款攤銷	6	**993**	834
物業、廠房及設備折舊	6	**84,187**	81,060
可供出售投資的減值虧損	6	**7,861**	
出售物業、廠房及設備項目的虧損	4,6	**1,159**	3,617
遞延補貼攤銷	4	**(247)**	(2,990)
利息收入	4	**(379)**	(302)
股息收入	4	**(720)**	
財務成本	5	**36,415**	25,668
		191,791	227,382
存貨減少		**106,369**	35,018
貿易應收款項及應收票據增加		**(46,785)**	(1,146)
預付款項減少／(增加)		**(67,400)**	29,179
存款及其他應收款項減少／(增加)		**(20,349)**	17,213
貿易應付款項及應付票據減少		**(15,523)**	(22,219)
應計費用及其他應付款項增加／(減少)		**4,289**	(136,046)
應付關連方款項減少		**(96)**	(278)
經營產生的現金		**152,296**	149,103
已收政府補貼		**–**	2,990
已付利息		**(36,415)**	(25,668)
已收利息		**379**	302
已付稅項		**(10,102)**	(15,918)
經營活動現金流量淨額		**106,158**	110,809

	附註	截至六月三十日止六個月 **二零一一年** **（未經審核）** **人民幣千元**	 二零一零年 （未經審核） 人民幣千元
投資活動現金流量			
出售物業、廠房及設備項目所得款項		**2,607**	2,655
購買物業、廠房及設備項目	18	**(163,744)**	(218,369)
購買可供出售投資		**–**	(21,778)
已抵押銀行存款減少／(增加)		**(10,220)**	21,173
購買土地租金		**(3,448)**	
已收股息收入		**720**	
投資活動所用現金流量淨額		**(174,085)**	(216,319)
融資活動現金流量			
已付普通股股息		**(30,317)**	(29,726)
貸款及借款所得款項		**400,000**	300,000
償還貸款及借款		**(155,411)**	(270,000)

1. 公司資料

中國心連心化肥有限公司是一家於二零零六年七月十七日根據新加坡公司法在新加坡註冊成立的有限公司，其股份於新加坡證券交易所有限公司（「**新交所**」）及香港聯合交易所有限公司（「**聯交所**」）雙重第一上市。本公司的註冊辦事處位於333 N h B idge R ad, #08-00 KH KEA B i di g, Si ga e 188721。本集團主要營業地點位於中華人民共和國（「**中國**」）河南省新鄉經濟開發區西區。本公司的主要業務為投資控股。本公司的主要附屬公司河南心連心化肥有限公司（「**河南心連心**」）的主要業務是生產及銷售尿素、複合肥、甲醇、液氨及氨溶液。

2.1 編製基準

簡明綜合中期財務資料乃根據新加坡會計準則理事會所頒佈的新加坡財務報告準則（「**新加坡財務報告準則**」）第34號「中期財務報告」編製而成。

簡明綜合中期財務資料並不包括年度財務報表中要求的所有資料及披露，且須與截至二零一零年十二月三十一日止年度本集團年度財務報表一併閱讀。

2.2 會計政策的變動及披露

編製本公司及其附屬 **[illegible]** 合 務務附附[illegible]及 **[illegible]**及

3. 經營分部資料

就管理而言，本集團按其產品劃分為業務單位，並擁有以下三個可申報經營分部：

(i) 尿素

尿素是一種有效的中性氮基肥，適用於多種農作物及土地。尿素不會在土壤上殘留任何殘餘物質，並為農作物供氮，及可作為農業肥料、塑膠、樹脂、塗料及藥物行業的原材料。

(ii) 複合肥料

複合肥料是一種圓形、堅實及富有色彩的顆粒肥料，並有多種優越特質，如濃度高、農作物吸收率高及改善農作物抗病、抗蟲、抗旱及抗逆性。使用複合肥料一般有助改善農作物質量及土地生產力，亦適合用作底肥或追肥，並適用於栽種小麥、稻米、玉米、花生、煙草、果樹、蔬菜及棉花。

(iii) 甲醇

甲醇是一種無色、無味、高揮發性及易燃的液體酒精，如吞食會中毒。甲醇為重要的有機化學原材料，主要用以生產甲醛，而甲醛乃生產多種樹脂的必要原材料。甲醇亦是良好的燃料，於部分發電廠用作能源資源。甲醇亦被廣泛用於人造纖維、塑膠、藥物、殺蟲劑、染料及合成蛋白的工業生產。

除三個主要經營分部外，本集團亦從事生產液態氨及氨溶液。

上述經營分部並無合併組成可申報經營分部。

管理層獨立地監控本集團業務單位的營運業績，就資源分配及考績作出決策。分部表現根據可申報分部損益予以評估，如下表所說明，在綜合財務報表內，若干方面的除稅前溢利以不同方法計量。

經營分部之間的轉讓價格按公平交易基準以類似與第三方進行交易的方式釐定。

由於季節性氣候狀況，複合肥的銷售隨季節波動，通常一年的第三季度為需求高峰期。

分配基準

分部業績包括分部直接應佔的項目以及按合理基準所分配的項目。未分配項目主要包括其他收入、其他開支、折舊及攤銷、財務收入及開支以及所得稅開支。

本集團的資產及負債不能直接分配至個別分部，因將其分配至分部乃並不實際可行。本集團的資產乃於不同分部之間交替使用，而且沒有合理基準將本集團的負債於不同分部之間分配。因此，按經營分部披露資產、負債及資本開支並無意義。

3. 經營分部資料（續）

截至二零一一年六月三十日止六個月

5. 財務成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	(未經審核)	(未經審核)
	人民幣千元	人民幣千元
須於五年內悉數償還的銀行貸款、銀行透支及其他貸款的利息	**36,415**	25,539
政府貸款的利息	**–**	129
	36,415	25,668

6. 除稅前溢利

本集團的除稅前溢利乃經扣除：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	(未經審核)	(未經審核)
	人民幣千元	人民幣千元
銷售存貨成本	**1,583,482**	1,142,117
物業、廠房及設備折舊	**84,187**	81,060
預付土地租賃款攤銷	**993**	834
經營租約項下的最低租金付款：		
土地	**176**	153
樓宇	**270**	240
	446	393
僱員福利開支(包括董事薪酬)：		
薪金及花紅	**66,635**	46,778
供款至界定供款計劃	**9,589**	8,153
福利開支	**4,293**	3,162
	80,517	58,093
核數師酬金	**710**	549
匯兌虧損淨額	**–**	576
可供出售投資的減值虧損	**7,861**	
出售物業、廠房及設備項目的虧損	**1,159**	3,617

7. 所得稅

本公司乃於新加坡註冊成立的有限公司，截至二零一一年六月三十日止六個月須按17%（截至二零一零年六月三十日止六個月：17%）的所得稅稅率繳納稅項。

於其他地方應課稅溢利的稅項按本集團經營的國家現行的稅率計算。

本公司位於中國內地的附屬公司按25%（截至二零一零年六月三十日止六個月：25%）的稅率繳納所得稅。根據《中國外商投資企業和外國企業所得稅法》，附屬公司有權於首兩年錄得溢利的年度享有所得稅之全數豁免，並於其後三年獲減免50%之所得稅。主要附屬公司河南心連心已選定截至二零零七年十二月三十一日止財政年度為釐定稅務優惠期的第一個獲利年度。因此，該附屬公司於截至二零零七年及二零零八年十二月三十一日止年度獲豁免所得稅。截至二零一零年及二零一一年六月三十日止六個月，該附屬公司分別處於其第四個及第五個獲利年度，因而按12.5%的優惠稅率繳納稅項。

截至二零一零年及二零一一年六月三十日止六個月所得稅開支的主要組成：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	（未經審核）	（未經審核）
	人民幣千元	人民幣千元
即期－中國		
當期稅項	**9,703**	15,796
遞延稅項	**3,288**	5,549
本期間稅項開支總額	**12,991**	21,345

8. 股息

於截至二零一一年六月三十日止六陪會
1
至二零零九年十二 > 鵜腸羽止年度人民幣29,726,000元

9. 母公司普通股權益持有人應佔每股盈利

每股盈利以母公司普通股權益持有人應佔本集團期內溢利除以期內已發行普通股加權平均數1,000,000,000股（截至二零一零年六月三十日止六個月：1,000,000,000股）計算得出。

截至二零一零年及二零一一年六月三十日止六個月概無存在潛在攤薄普通股，因此上述期間的每股攤薄盈利與每股基本盈利金額相同。

10. 舍翌媋巉兗禰祀

持霿有

12. 可供出售投資

	二零一一年 六月三十日 （未經審核）	二零一零年 十二月三十一日 （經審核）

14. 貿易應收款項及應收票據

	二零一一年	二零一零年年

17. 計息銀行及其他借款

	二零一一年六月三十日			二零一零年十二月三十一日		
	合約利率	到期日	人民幣千元（未經審核）	合約利率	到期日	人民幣千元（經審核）
即期						
銀行貸款						
– 無抵押（附註(a)）	6.4%	2012	90,000	5.4%	2011	30,000
– 無抵押	5.4%至6.87%	2012	355,000	4.86%至5.4%	2011	170,000
			445,000			200,000
非即期						
銀行貸款						
– 有抵押	–	–	–	5.4%	2012	90,000
– 無抵押	5.4%至6.8%	2012至2018	1,013,000	5.4%至5.85%	2012至2013	923,000
政府貸款						
– 無抵押（附註(b)）	浮動利率（按市場最優惠貸款利率加0.3%）	–	10,000	浮動利率（按市場最優借貸利率加0.3%）		10,411
			1,023,000			1,023,411
			1,468,000			1,223,411

	二零一一年六月三十日（未經審核）人民幣千元	二零一零年十二月三十一日（經審核）人民幣千元
分析為：		
應償還銀行貸款：		
於一年內或按要求	445,000	200,000
於第二年	250,000	625,000
於第三年至第五年（包括首尾兩年）	763,000	388,000
	1,458,000	1,213,000
應償還其他借款：		
於第三年至第五年（包括首尾兩年）	10,000	10,411
	1,468,000	1,223,411

附註：

(a) 本集團若干銀行貸款乃由獨立第三方擔保。

(b) 政府貸款按市場最優惠貸款利率加0.3%的浮動利率計息，不需於未來12個月內償還。

本集團的計息銀行及其他借款的公平值與其賬面值相若。

22. 關連方交易（續）

(b) 本集團董事及主要管理人員的薪酬

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	（未經審核）	（未經審核）
	人民幣千元	人民幣千元